



法国里昂

2013 年第 11 届国际 “城市·居民·灯光” 奖

面向可持续发展和宜居城市



PHILIPS

第 11 届国际 “城市.居民.灯光”奖



无论何时何地，照明与人们的生活息息相关。过去二十年以来，城市照明已变得不再只是一种确保安全性和可视性的手段：它现在被视为城市规划的基本组成部分和城市的文化特色要素。照明能够给城市带来媲美甚至超过白天景象的夜景。通过改变夜景，可以重新定义居民与城市之间的关系并改善居民的生活环境。

照明提供新的现实观：通过点亮某些特征并隐藏其他特征，可以鼓励市民去发现白天无法见到的景点的轮廓和细节。

在照明计划的帮助下，可以营造新的印象和氛围，改变对城市环境的感知，首次让人们去留意它。它还是一种提升城市旅游价值的微妙而高明的方法。

“城市.居民.灯光”由 Philips 和 LUCI (Lighting Urban Community International) 于 2003 年设立，旨在奖励那些正在尝试通过光媒介让城市环境返璞归真并设法最大限度提高能效和减少有害物质使用以及杜绝浪费的城镇。

长久以来，Philips 一直致力于探索如何利用照明来提高和改善城市生活的质量。目标是突破智力和创造力的限制，开发出更加创新和更有价值的解决方案，同时保护环境。

此研究计划在一种综合性的方法中融合了“城市，居民，灯光”这三个重要概念。

LUCI 是由多个城市组成的国际网络组织，致力于将照明用作实现可持续城市发展的主要工具。

LUCI 于 2002 年在法国里昂创立，现已吸纳 100 多个成员。这些成员包括位于五大洲的 65 个城市，以及 35 个照明专业机构（制造商、照明设计师、照明顾问、大学等）。

通过选拔和奖励分享照明愿景的城市，“城市.居民.灯光”奖致力于让 LUCI 中的城市以及其他城市向更加美好的照明利用前景迈进。

角逐 2013 年第 11 届“城市·居 民·灯光”奖

目的

奖项目的是奖励在合理的照明策略中最佳地融合了对现代城市生活需求的理解与“城市，居民，灯光”概念的城市。

奖项的授予有助于提高市政当局和城市建筑师对可持续照明带来的优势的认识（新形象、更高的安全性、更好的定位、更符合美学的建筑方法等）。

项目类型

照明必须具有永久性，并且所有市民都能免费观看。非永久性的节日照明不予考虑。比赛对参赛前完成时间不到两年的城市照明项目开放。

评判标准

评审委员会基于以下标准评估项目：

- 项目的背景：例如，它是否为更大型的项目、城市重建计划或照明方案的一部分？
- 环境整合：是否考虑了以下因素 — 能耗、光污染、对动植物的影响、设备报废回收？
- 项目的时间跨度：该项目是一次性活动还是中长期项目的一部分？
- 财务：该项目花费了多少资金？计划中还有哪些开销？
- 项目团队：项目团队的各种能力是否都已确定并得到充分利用？
- 附加值：照明为相关区域/古迹、城/镇形象和特色、当地经济、社会环境、居民和旅游者带来哪些好处？
- 参赛项目的总体质量：专业照片、信息的简明性等。

评审委员会构成

Philips 和 LUCI 选择了由 6 名成员组成的国际独立评审委员会，具体构成如下：

- 2 名照明设计师
- 2 名城市照明管理者
- 2 名与照明行业相关的其他专业人员（建筑师、规划师、工程师……）

奖品

评审委员会将对三个城市的项目进行奖励。第一名的奖品包括奖杯和 10,000 欧元的支票。第二名和第三名的城市将获得奖杯。3 个获奖城市还将受邀在下一年参加他们首选的 LUCI 活动。颁奖仪式将于 2013 年 11 月 13 日至 17 日在中国广州的 LUCI 年度大会期间举行。

申请

所有参赛项目必须在 2013 年 7 月 31 日之前提交。为了公平公正地评判所有项目，必须使用英语提交项目文档。文档中请包含有关经济效益的可用数据 — 参观人员的数量、花费的资金数额、项目前后的停留时间（住宿过夜天数）等。

结果公布

比赛结果将在专业照明杂志和 Philips 网站：
www.citypeoplelight.com/award
以及 LUCI 网站：
www.luciasociation.org 上公布。

Philips 和 LUCI 保留在他们认为适当的时候公布结果的权利。

2012 年获奖者 法国，里昂

项目类型

圣嘉禄传教女修会所有的“Annonciade”位于里昂第一郡圣母领报街的克鲁瓦鲁塞山上。在开始工作前该墙已经存在。它是一面光墙，唯一的用途是作为 St. Charles 诊所停车场的护墙。因此在介入前，该墙并没有任何特别之处。

此全景背后的构想是通过喷绘背景唤起过路人的感官愉悦，给人一种“起居室壁毯”般的感觉，CiteCreation 将摄影师 Yann Arthus-Bertrand 的三幅巨大图像代表作渲染成了油画。

项目

“圣母领报”的绿墙

地点

里昂

照明设计

里昂市照明部以及来自 CitéCréation 和 Canevaflor 的艺术家。





第二名 挪威，斯塔万格

项目类型

该区域由城市大教堂构成，邻近区域有 Kongsgrd 中学、Byparken（城市公园）和 Dornkirkeplassen（大教堂广场）。大教堂是城市最重要的建筑物。整个区域应能够从背景中突显出来，而且照明应反映该区域内建筑物、建筑物正面、植被、古迹和景观特点的目的和意义。

项目

斯塔万格大教堂

地点

斯塔万格

照明设计

Ramboll Denmark 公司的 Ibn Winther Viadan Paunovic



第三名 比利时，亨克

项目类型

C-mine 建立在古老的 Winterlag 煤矿，是一个能激发创造和活力的地方。想要寻求创新灵感的人们汇聚在这里。因此，在该场所的照明设计中，充分考虑到“生活广场”和“历史感受”的理念，并相互交融，为这一历史遗产赋予一种有形的社会意义，有着深远的影响。

项目

C-mine

地点

亨克

照明设计

Luc Peumans

特别提名奖

中国台湾，台北

项目类型

宝藏岩曾是一个由退伍军人建立起来的非法定居点，以台北阁楼著称，承载着过去几代人的记忆和传说，现在的宝藏岩，则是一个注重环境可持续发展的城市居住区。宝藏岩公共艺术项目创造了一种创新型 LED 照明方案，不仅向参观者彰显了原始建筑之美，还有助于在夜间保护动物和昆虫的活动。市民还可以自由创作自己的灯光表演。

项目

宝藏岩照明

地点

中国台湾台北

照明设计

I-Ju Pan, 创意总监



特别提名奖

俄罗斯，莫斯科诺维阿巴特大街

项目类型

新的诺维-阿巴特大街是一条现代化街道。该大街于二十世纪六十年代由一个建筑师团队策划，以巧妙搭配各种低层现代主义建筑和立式塔楼为特色。通过引入一种新的照明方案，在高层区域使用媒体幕墙增加鲜活动态氛围，从而营造出动感光带。相比之下，街道的低层区域则以优雅照明营造出轻松的氛围。最终得到了一种富有灵感的方案，既符合建筑风格，也可以让过路者在大饱鲜活色彩之后品味静思。

项目

诺维-阿巴特大街

地点

莫斯科

照明设计

Svetoservice



以往的“城市.居民.灯光”奖获奖者



2003 - 塞日 - 法国



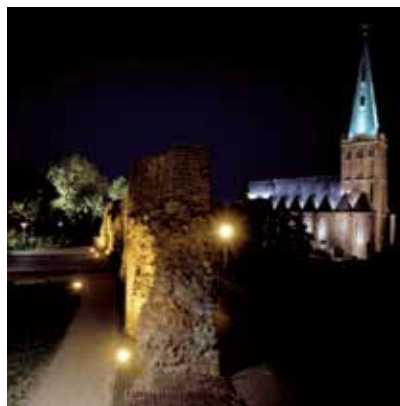
2004 - 根特 - 比利时



2005 - 科隆 - 德国



2006 - 维也纳 - 奥地利



2007 - 海因斯贝格 - 德国



2008 - 首尔 - 韩国



2009 - 于韦斯屈莱 - 芬兰



2010 - 卢塞恩 - 瑞士



2011 - 巴利亚多利德 - 西班牙



2012 - 里昂 - 法国



©2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

保留所有权利。除非事先获得版权所有者的书面同意，否则整体或部分复制均不允许。

本文档中所提供的信息不构成任何报价单或合同的一部分，其内容被认为可靠而准确无误。如有更改，恕不另行通知。
发行方对使用本文档产生的任何后果概不负责。其发行既不表示也不暗示授予了专利或者其他行业产权或知识产权下的任何许可。

发行日期：2013年2月
荷兰印刷